

*Articolo 10
Spese connesse
alle singole operazioni*

1. Sono ammissibili le spese, sostenute dai beneficiari, connesse all'esecuzione della specifica operazione purché previste dall'operazione stessa ed espressamente indicate nel relativo preventivo ed approvate, ivi comprese quelle di valutazione e controllo.

2. Sono ammissibili le spese sostenute per la costituzione ed il funzionamento del Gruppo europeo di cooperazione territoriale di cui all'articolo 18 del Regolamento (CE) n.1080/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio.

*Artikel 10
Ausgaben im Zusammenhang
mit den einzelnen Vorhaben*

1. Förderfähig sind die von den Begünstigten im Zusammenhang mit dem betreffenden Vorhaben getätigten Ausgaben, sofern sie im Rahmen des Vorhabens vorgesehen und im betreffenden Kostenvorschlag angegeben sind und genehmigt wurden; dabei sind auch Ausgaben für Bewertung und Kontrolle eingeschlossen.

2. Förderfähig sind die Ausgaben, welche für die Einsetzung und die Tätigkeit des Europäischen Verbundes für territoriale Zusammenarbeit gemäß Artikel 18 der Verordnung (EG) Nr. 1080/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates getätigt werden.

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA PROVINCIALE
8 aprile 2008, n. 1023

Approvazione del bando sulle modalità di presentazione dei progetti da ammettere al cofinanziamento del Fondo Sociale Europeo - obiettivo 2 nell'anno 2008/2009

omissis

LA GIUNTA PROVINCIALE

delibera

- di approvare l'avviso allegato sulle modalità di presentazione dei progetti da ammettere al cofinanziamento del Fondo Sociale Europeo Obiettivo 2 - anno 2008/2009 e l'allegata circolare sui costi ammissibili;
- di pubblicare la presente delibera e il bando allegato (Avviso e Allegato A) nel Bollettino Ufficiale della Regione Trentino-Alto Adige e sul sito internet www.provincia.bz.it/fse

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA
L. DURNWALDER

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.
A. AUCKENTHALER

BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG
vom 8. April 2008, Nr. 1023

Genehmigung der Ausschreibung für die Einreichung von zu genehmigenden Projekten, die vom Europäischen Sozialfonds - Ziel 2 im Jahr 2008/2009 mitfinanziert werden

.....

beschließt

DIE LANDESREGIERUNG

- die beiliegende Ausschreibung über die Einreichung von zu genehmigenden Projekten, die vom Europäischen Sozialfonds Ziel 2 im Jahr 2008/2009 mitfinanziert werden und das Rundschreiben über die Förderfähigkeit der Ausgaben zu genehmigen;
- Den vorliegenden Beschluss und die anliegende Ausschreibung (Ausschreibung und Anlage A) im Amtsblatt der Autonomen Region Trentino-Südtirol und auf der Internetseite www.provinz.bz.it/esf zu veröffentlichen.

DER LANDESHAUPTMANN
L. DURNWALDER

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.
A. AUCKENTHALER

Allegato

SERVIZIO FSE
DELLA PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

**Programma operativo
2007-2013
Obiettivo 2 “Competitività regionale
e occupazione”**

AVVISO
PER LA PRESENTAZIONE DI PROGETTI
DI FORMAZIONE
DA REALIZZARE CON IL COFINANZIAMENTO
DEL FONDO SOCIALE EUROPEO
PER IL PERIODO 2008-2009
A VALERE SULL’ASSE I ADATTABILITÀ,
ASSE II OCCUPABILITÀ, ACCESSIBILITÀ
E INVECCHIAMENTO ATTIVO,
ASSE III INCLUSIONE SOCIALE,
ASSE IV CAPITALE UMANO

Art. 1 Premessa

Il presente avviso fa riferimento al Programma operativo del Fondo sociale europeo Obiettivo 2 “Competitività regionale e Occupazione” 2007-2013 della Provincia Autonoma di Bolzano adottato dalla Commissione Europea con Decisione C (2007) 5529 del 9 novembre 2007 (disponibile sul sito internet <http://www.provincia.bz.it/fse/>).

La normativa di riferimento è la seguente:

- Regolamento (CE) n. 1083/2006 del Consiglio dell’11 luglio 2006 recante disposizioni generali sul Fondo europeo di Sviluppo regionale, sul Fondo sociale europeo e sul Fondo di coesione e che abroga il Regolamento (CE) n. 1260/1999;
- Regolamento (CE) n. 1081/2006 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 5 luglio 2006 relativo al Fondo Sociale Europeo e recante abrogazione del Regolamento (CE) n. 1784/1999;
- Regolamento (CE) N. 1828/2006 della Commissione dell’8 dicembre 2006 che stabilisce modalità di applicazione del Regolamento (CE) n. 1083/2006 del Consiglio, così come rettificato nella Gazzetta ufficiale dell’Unione europea L 371 del 27 dicembre 2006.

Anlage

ESF DIENSTSTELLE
DER AUTONOMEN PROVINZ BOZEN

**Operationelles Programm
2007-2013
Ziel 2 “Regionale Wettbewerbsfähigkeit
und Beschäftigung”**

AUSSCHREIBUNG
ZUR EINREICHUNG VON PROJEKTVORSCHLÄGEN
FÜR AUS- UND WEITERBILDUNGSMASSNAHMEN
DIE MIT DER KOFINANZIERUNG
DES EUROPÄISCHEN SOZIALFONDS
FÜR DEN ZEITRAUM 2008-2009
REALISIERT WERDEN SOLLEN,
BEZOGEN AUF DIE ACHSE I ANPASSUNGSFÄHIGKEIT,
ACHSE II BESCHÄFTIGUNG, ZUGANG
ZUM ERWERBSLEBEN
UND AKTIVES ALTERN, ACHSE
III SOZIALE EINGLIEDERUNG,
ACHSE IV HUMANKAPITAL

Art. 1 Vorwort

Die vorliegende Ausschreibung bezieht sich auf das Operationelle Programm des Europäischen Sozialfonds Ziel 2 „Regionale Wettbewerbsfähigkeit und Beschäftigung“ 2007-2013 der Autonomen Provinz Bozen, das von der Europäischen Kommission mit der Entscheidung K (2007) 5529 vom 9. November 2007 angenommen worden ist (das OP steht auf der Internetseite <http://www.provinz.bz.it/esf/> zur Verfügung).

Die vorliegende Ausschreibung bezieht sich auf folgende Gesetzesbestimmungen:

- Verordnung (EG) Nr. 1083/2006 des Rates vom 11. Juli 2006 mit allgemeinen Bestimmungen über den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung, den Europäischen Sozialfonds und den Kohäsionsfonds und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 1260/1999;
- Verordnung (EG) Nr. 1081/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 5. Juli 2006 über den Europäischen Sozialfonds und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 1784/1999;
- Verordnung (EG) Nr. 1828/2006 der Kommission vom 8. Dezember 2006 zur Festlegung von Durchführungsvorschriften zur Verordnung (EG) Nr. 1083/2006 des Rates so wie im Amtsblatt der Europäischen Union L 371 vom 27. Dezember 2006 berichtigt.

Per la disciplina relativa gli aiuti di Stato nella fase di erogazione dei contributi si fa riferimento alla normativa europea e in dettaglio ai seguenti regolamenti:

- Reg. (CE) n. 1998/2006 relativo all'applicazione degli articoli 87 e 88 del Trattato CE agli aiuti d'importanza minore ("de minimis");
- Reg. (CE) n. 68/2001 relativo all'applicazione degli artt. 87 e 88 del Trattato CE agli aiuti destinati alla formazione così come modificato dal Reg. (CE) n. 363/2004;
- Reg. (CE) n. 70/2001 relativo all'applicazione degli artt. 87 e 88 del Trattato CE agli aiuti alle P.M.I. così come modificato dal Reg. (CE) n. 364/2004.

Tutti i regolamenti sono consultabili nel sito internet del Servizio FSE <http://www.provinciabz.it/fse/>

Art. 2 Obiettivi e operazioni finanziabili

Col presente avviso si finanziano le operazioni che consentono il conseguimento degli scopi dell'asse prioritario a cui si riferiscono. La singola operazione finanziabile si concretizza in un progetto o un gruppo di **progetti formativi**, attuati da uno o più beneficiari.

Possono essere finanziate solo le operazioni che consentono il conseguimento degli scopi degli Assi prioritari e relativi obiettivi operativi e specifici riportati nell'Allegato A.

Le operazioni da finanziare a valere sul presente avviso, riferite a ciascun Asse, obiettivo specifico e operativo di cui all'**allegato A**, rientrano all'interno delle tipologie di attività, esclusivamente a carattere formativo e/o di orientamento, indicate a titolo esemplificativo all'interno del PO FSE "Competitività regionale e Occupazione" 2007-2013 della Provincia Autonoma di Bolzano.

Rientrano tra le attività formative finanziabili, a valere sull'Asse IV, gli IFTS (Istruzione e formazione tecnica superiore).

I progetti di formazione tecnica superiore per essere considerati tali oltre che rispettare la normativa vigente specifica dovranno contenere accanto a quanto è previsto per tutti gli altri progetti di formazione:

- le unità capitalizzabili relative alle competenze di base e trasversali e rispondenti agli standard minimi definiti dalla Conferenza unificata del 19.11.2002;
- le unità capitalizzabili relative alle competenze tecniche professionali rispondenti agli standard minimi definiti dalle figure professionali già definite a livello nazionale (vedi Allegato A, Accordo

Hinsichtlich der Regelung der staatlichen Beihilfen bei der Auszahlung von Beiträgen wird auf die gemeinschaftsrechtlichen Bestimmungen und im Besonderen auf folgende Verordnungen verwiesen:

- Verordnung (EG) Nr. 1998/2006 über die Anwendung Art. 87 und 88 EG-Vertrag auf „De-minimis“-Beihilfen;
- Verordnung (EG) Nr. 68/01 über die Anwendung von Art. 87 und 88 EG-Vertrag auf Ausbildungsbeihilfen abgeändert mit Verordnung (EG) Nr. 363/2004;
- Verordnung (EG) Nr. 70/2001 über die Anwendung von Art. 87 und 88 EG-Vertrag auf KMU's abgeändert mit Verordnung (EG) Nr. 364/2004.

Alle Verordnungen können auf der Internetseite des ESF <http://www.provinz.bz.it/esf> eingesehen werden.

Art. 2 Finanzierbare Ziele und Vorhaben

Mit der vorliegenden Ausschreibung werden jene Vorhaben finanziert, die das Erreichen der Ziele der Prioritätsachse, auf die sie sich beziehen, ermöglichen. Das einzelne Vorhaben besteht aus einem Aus-/Weiterbildungsprojekt oder einem Bündel von **Aus- und Weiterbildungsprojekten**, das von einem oder mehreren Begünstigten durchgeführt wird.

Es können nur jene Vorhaben finanziert werden, die das Erreichen der Ziele der Prioritätsachsen und der dazugehörenden operativen und spezifischen Ziele ermöglichen, die im Anhang A angegeben sind.

Die mit dieser Ausschreibung finanzierbaren Vorhaben, die sich auf die in der **Anlage A** angegebenen Achsen, spezifischen und operativen Ziele beziehen, müssen sich auf die Typologien von Tätigkeiten mit Aus- und Weiterbildungscharakter und/oder mit Orientierungscharakter beziehen, die im OP FSE „Regionale Wettbewerbsfähigkeit und Beschäftigung“ 2007-2013 der Autonomen Provinz Bozen beispielsweise aufgelistet sind.

Auf der Achse IV können auch HTB- Lehrgänge (Höhere technische Bildung) finanziert werden.

Projekte der höheren technischen Bildung müssen, um als solche betrachtet zu werden, die gelten den spezifischen gesetzlichen Vorschriften beachten und sie müssen, neben den für alle Ausbildungsprojekte vorgesehenen Voraussetzungen, folgende Merkmale aufweisen:

- kapitalisierbare Einheiten für grundlegende und übergreifende Kompetenzen, die den von der Gemeinsamen Konferenz des 19.11.2002 festgelegten Mindeststandards entsprechen;
- kapitalisierbare Einheiten für technisch-berufliche Kompetenzen, die den festgelegten Mindeststandards für die angeführten Berufsbilder auf gesamtstaatlicher Ebene (Vereinbarung der Ge-

1° agosto 2002 e Accordo 29 aprile 2004) e locale (vedi Banca dati figure professionali di Monitor);

- almeno il 50% dei docenti costituito da esperti provenienti dal mondo del lavoro (5 anni di esperienza professionale);
- uno stage pari al 30% del monte ore complessivo;
- le misure di accompagnamento a supporto della frequenza, del conseguimento dei crediti, delle certificazioni intermedie e finali e di inserimento professionale;
- se rivolto ad occupati/e devono inoltre prevedere un'organizzazione adatta a favorire la loro frequenza;
- per l'anno 2008-2009 il numero di ore dovrà essere compreso fra minimo 800 e massimo 1.200, corrispondente a due semestri e non oltre.

I progetti devono prevedere la formazione di figure professionali comprese all'interno di quelle previste negli accordi sopra citati e/o delle linee di programmazione provinciale locale per la realizzazione di percorsi IFTS 2006-2007.

Allegati previsti:

- l'accordo fra Università, Formazione professionale, Scuola e Aziende del settore al quale il progetto si riferisce;
- il formale riconoscimento dei crediti da parte dell'università che firma l'accordo.

Data la finalità dei percorsi IFTS rivolti anche a "promuovere la formazione continua per adulti occupati/e, adottando specifiche modalità organizzative e didattiche per favorirne la partecipazione" si dovranno prevedere delle procedure per certificare le competenze di base, trasversali e tecniche professionali anche a corsisti/e che non abbiano frequentato tutte le ore del corso ma abbiano acquisito, sul lavoro o nella vita, le competenze previste e intendano farsele riconoscere.

In tal caso il/la corsista non potrà disporre dell'attestato di frequenza rilasciato dal FSE ma la certificazione delle competenze acquisite per le quali ha sostenuto e superato le verifiche previste. Il/la corsista potrà inoltre presentarsi all'esame finale superato il quale potrà ottenere il certificato di specializzazione tecnica superiore valido in ambito nazionale.

Per ulteriori informazioni vedasi sito internet:
<http://www.provincia.bz.it/europa/esf/ifts.htm>

meinsamen Konferenz vom 1. August 2002 und Abkommen des 29 April 2004) und auf Landesebene (vgl. Datenbank der Berufsbilder von Monitor) entsprechen.

- mindestens 50% der Lehrkräfte müssen Experten aus der Arbeitswelt sein (mit 5 Jahren Berufserfahrung);
- ein Praktikum im Ausmaß von 30% der Gesamtstunden;
- begleitende Maßnahmen zur Unterstützung des Besuchs, des Erwerbs von Bildungsguthaben, der Zwischen- und Schlussbewertungen und der beruflichen Eingliederung;
- bei Lehrgängen für berufstätige Erwachsene muss die Vereinbarkeit zwischen Beruf und Besuch des Lehrgangs gewährleistet sein;
- für das Jahr 2008-2009 muss die Dauer mindestens 800 Stunden bzw. kann höchstens 1.200 Stunden betragen (nicht mehr als zwei Semester).

Die Projekte müssen die Ausbildung von Berufsbildern vorsehen, die in den oben genannten Abkommen und in den Planungsrichtlinien des Landes für die Realisierung von HTB-Lehrgänge 2006-2007 vorgesehen sind.

Vorzulegende Anlagen:

- Vereinbarung zwischen Universität, Berufsbildung, Schule und Betriebe des Bereichs, auf den sich das Projekt bezieht;
- Die formale Anerkennung der Bildungsguthaben von Seiten der Universität, die die Vereinbarung unterzeichnet.

HTB-Lehrgänge verfolgen die Zielsetzung die Weiterbildung von berufstätigen Erwachsenen zu fördern, indem spezifische organisatorische und didaktische Bedingungen geschaffen werden, welche eine Teilnahme erleichtern. Es gilt Verfahren auszumachen, um grundlegende-, übergreifende- und technisch-berufliche Kompetenzen auch jener Teilnehmerinnen und Teilnehmer zu bestätigen, die nicht alle Stunden des Kurses besucht haben, die aber durch das Arbeitsleben oder ihren Lebenslauf, die vorgesehenen Kompetenzen erworben haben und diese beabsichtigen sich anerkennen zu lassen.

In diesem Fall verfügen die Kursteilnehmerinnen und Kursteilnehmer über keine vom ESF ausgestellte Anwesenheitsbescheinigung, jedoch eine Bestätigung der erworbenen Kenntnisse, für welche die vorgesehenen Prüfungen abgelegt und bestanden wurden. Die Kursteilnehmerinnen und Kursteilnehmer können darüber hinaus an der Abschlussprüfung teilnehmen und können nach bestandener Prüfung den Nachweis der höheren technischen Spezialisierung erhalten, welcher für das gesamte Staatsgebiet Gültigkeit hat.

Für weitere Informationen siehe die Internetseite
http://www.provinz.bz.it/europa/esf/ifts2_d.htm

*Art. 3 Priorità
e punteggi premianti*

Il Servizio FSE nella selezione dei progetti e nella valutazione degli stessi prevede uno specifico punteggio premiante alle iniziative che concorrono agli obiettivi trasversali sotto riportati:

- *Pari opportunità tra uomini e donne e non discriminazione:* le modalità di attuazione dei progetti formativi dovranno favorire la partecipazione delle donne alla formazione, al lavoro e alla progressione di carriera. Per questa priorità trasversale è previsto quindi un punteggio specifico all'interno dal sistema di selezione dei progetti e nell'attribuirlo si terrà conto se l'intervento favorisca l'occupazione femminile, l'accesso alle professioni nelle quali le donne sono sottorappresentate; se l'intervento nella fase di pubblicizzazione, selezione organizzazione ed erogazione faciliti la partecipazione delle donne e/o se favorisca la condivisione del lavoro di cura.

Relativamente alla problematica della pari opportunità si consiglia la lettura della ricerca svolta su incarico del Servizio FSE della Provincia Autonoma di Bolzano, dall'IRS (Istituto per la ricerca Sociale) "Un sistema di monitoraggio e valutazione secondo un'ottica di genere". Il materiale è disponibile sul sito internet del servizio.

Con la nuova programmazione rientra nella priorità anche la **non discriminazione** per quanto riguarda la razza, l'origine etnica, la religione, le convinzioni personali, le disabilità, l'età o l'orientamento sessuale. Gli interventi quindi dovranno avere caratteristiche di non discriminazione sia per quanto riguarda l'accesso che per quanto riguarda l'attuazione mentre dovrà essere posta particolare cura nel prevedere l'accessibilità per i disabili/le persone diversamente abili.

- *Innovazione:* è stata introdotta con la programmazione 2007-2013. Per poter rispondere alla priorità è necessario che i progetti riguardino profili professionali innovativi la cui necessità risulti evidente da analisi documentate dei fabbisogni professionali e formativi rispetto al contesto produttivo locale. Le proposte potranno anche prevedere la creazione di reti fra centri di eccellenza o di ricerca finalizzati alla ricerca e allo sviluppo, che supportano il beneficiario nella progettazione ed erogazione dell'intervento. Anche per questa priorità, in tutti gli assi è stato previsto un punteggio specifico.
- *Sviluppo locale sostenibile:* i progetti dovranno dimostrare l'integrazione tra le iniziative proposte

*Art. 3 Vorrangigkeiten und zusätzliche
Punktezah bei der Bewertung*

Bei der Auswahl und Bewertung der eingereichten Projektvorschläge sieht die ESF-Dienststelle eine spezifische Punktzuweisung für folgende maßnahmenübergreifenden Vorrangigkeiten vor:

- *Chancengleichheit zwischen Mann und Frau und nicht Diskriminierung:* Bei der Durchführung der Aus- und Weiterbildungsprojekte muss die Teilnahme von Frauen an der Aus- und Weiterbildung und am Arbeitsmarkt sowie ihre Karriere-möglichkeit gefördert werden. Für diese übergreifende Vorrangigkeit ist eine bestimmte Punktezah im Bewertungssystem vorgesehen. Bei der Zuweisung der Punkte wird darauf geachtet, ob das Projekt die Beschäftigung der Frauen bzw. ihren Zugang zu Berufen fördert, in denen Frauen unterrepräsentiert sind; weiters ob bei der Veröffentlichung, Auswahl, Organisation und Durchführung der Maßnahme, die Teilnahme von Frauen erleichtert wird, und/oder ob die Arbeitsteilung zwischen Mann und Frau bei Betreuungsaufgaben gefördert wird.

Was diese Problematik anbelangt, wird den interessierten Körperschaften die Lektüre der IRS-Studie (Istituto per la ricerca sociale) „Ein geschlechtsspezifisches Monitoring- und Evaluationsystem“ empfohlen, die im Auftrag der ESF-Dienststelle der Autonomen Provinz Bozen durchgeführt wurde. Diese Untersuchung ist auf der Internetseite der ESF-Dienststelle verfügbar.

Mit der neuen Programmplanung wird auch die **nicht Diskriminierung** in Bezug auf die Rasse, die ethnische Herkunft, die Religion, die persönliche Meinung, die Behinderung, das Alter und die sexuelle Orientierung berücksichtigt. Die finanzierten Vorhaben dürfen deshalb weder in Hinblick auf Zugang noch Umsetzung diskriminierend sein. Besonders sollte Menschen mit Behinderung der Zugang erleichtert werden.

- *Innovation:* Sie wurde mit der Programmplanung 2007-2013 eingeführt. Um dieser Vorrangigkeit zu entsprechen, müssen sich die Projekte auf innovative Berufsbilder beziehen, deren Notwendigkeit im lokalen Produktionssystem aus dokumentierten Analysen des Berufs- und Bildungsbedarfs hervorgeht. Die Projektvorschläge können auch die Bildung von Netzwerken zwischen Kompetenz- oder Forschungszentren vorsehen, die den Begünstigten in der Planung und in der Ausführung des Projekts unterstützen. Auch für diese Vorrangigkeit wurde in allen Achsen eine spezifische Punktzuweisung vorgesehen.
- *Nachhaltige lokale Entwicklung:* Die Projekte müssen die Übereinstimmung der vorgeschlagenen

ed i programmi di sviluppo locale ("Piano triennale degli interventi di politica del lavoro" "Piano sanitario provinciale" "Piano Sociale", ecc.). Si terrà conto se l'intervento favorisca o meno lo sviluppo del contesto economico e sociale con la promozione: dei sistemi produttivi locali, dei distretti e/o sistemi esportatori (es. integrazione di diversi settori produttivi, sviluppo dei settori trainanti, emersione delle attività economiche sommerse, ecc.) della qualificazione dei prodotti e dei processi aziendali. Infine si considererà se l'intervento porti ad attivare reti/partenariati integrando attori e politiche in relazione a piani locali del settore di riferimento. Per tutti gli assi messi a bando è stato previsto per questa priorità trasversale un punteggio specifico all'interno del sistema di valutazione.

- *Riferimento all'Anno europeo del dialogo interculturale:* L'anno 2008 è stato dichiarato «Anno europeo del dialogo interculturale» con Decisione n. 1983 del 18 dicembre 2006 del Parlamento Europeo e del Consiglio. Uno degli obiettivi specifici previsti dalla citata decisione è: "rafforzare il ruolo dell'istruzione come mezzo importante per insegnare la diversità, aumentare la comprensione delle altre culture e sviluppare competenze e migliori prassi sociali, nonché mettere in evidenza il ruolo centrale dei mezzi di comunicazione nella promozione del principio di uguaglianza e della comprensione reciproca". È quindi previsto in fase di valutazione dei progetti un ulteriore punteggio premiante per quelle iniziative che rispondono alla priorità generale posta da questo bando, e cioè progetti che dimostrano di concorrere, con una chiara evidenza dei risultati attesi, al rafforzamento anche del ruolo dell'istruzione come descritto nella Decisione n. 1983/2006 relativa l'anno europeo del dialogo interculturale.

Per tutte le priorità individuate l'amministrazione provinciale attuerà, in accordo con i documenti comunitari, specifici monitoraggi.

Art. 4 Costi ammissibili

Si evidenzia che la circolare sui costi ammissibili di riferimento al presente bando anno 2008/2009 è stata adeguata alla normativa comunitaria e nazionale in vigore. Pertanto si consiglia la lettura aggiornata sul sito del Servizio Fondo Sociale Europeo della Provincia <http://www.provincia.bz.it/fse/>

Initiativen mit den lokalen Entwicklungsplänen nachweisen („Drei-jahresplan für die Beschäftigungspolitik“, Landesgesundheitsplan“, „Sozialplan“, usw.). Besonderes Augenmerk wird darauf gerichtet, ob das Projekt zur Entwicklung von Faktoren beiträgt, die auf das betreffende wirtschaftliche und soziale Gefüge einwirken: z.B. das produzierende Gewerbe vor Ort oder in näherem Umkreis fördert, Exportmöglichkeiten schafft, die Qualifizierung von Produkten und betriebliche Abläufen entwickelt, gebietsbezogene Netzwerke und Partnerschaften mit Einbeziehung lokaler Akteure und Politiken in Bezug auf die ortsgebundenen Pläne der vorgesehenen Bereiche fördert. In allen Achsen der Ausschreibung ist bei der Bewertung eine bestimmte Punktzahl für diese übergreifende Vorrangigkeit vorgesehen.

- *Bezug auf das Europäische Jahr des interkulturellen Dialogs:* Das Jahr 2008 wurde mit der Entscheidung Nr. 1983 des 18. Dezembers 2006 des Europäischen Parlaments und des Rates zum Europäischen Jahre des interkulturellen Dialogs erklärt. Eines der spezifischen Ziele, das von der zitierten Entscheidung vorgesehen ist, lautet: „Förderung der Rolle der Bildung als wichtigem Medium zur Vermittlung des Wissen über die Vielfalt für ein besseres Verständnis anderer Kulturen und für die Entwicklung von Fähigkeiten und bewährter sozialer Verhaltensweisen sowie Hervorhebung der zentralen Rolle der Medien für die Förderung des Grundsatzes der Gleichheit und des gegenseitigen Verständnisses“. Es wird deshalb in der Bewertungsfase der Projekte eine zusätzliche Punktzahl für jene Initiativen vorgesehen, die dieser Vorrangigkeit entsprechen. Es handelt sich um Projekte, die in Hinblick auf die zu erwartenden Ergebnisse klar nachweisen, dass sie zur Stärkung der Rolle der Bildung (so wie in der Entscheidung Nr. 1983/2006 bezüglich des europäischen Jahr des interkulturellen Dialogs beschrieben) beitragen.

Die Landesverwaltung sieht in Einklang mit den EU-Bestimmungen für alle angeführten Vorrangigkeiten ein gezieltes Monitoring vor.

Art. 4 Zulässige Kosten

Es wird hervorgehoben, dass das Rundschreiben über die zulässigen Kosten in Bezug auf die vorliegende Ausschreibung für das Jahr 2008/2009 an die neuen gemeinschaftlichen und gesamtstaatlichen Gesetzesbestimmungen angepasst wurden. Deshalb raten wir, die aktualisierte Version des Rundschreibens, die auf der Internetseite der Dienststelle des Europäischen Sozialfonds <http://www.provinz.bz.it/esf/> zur Verfügung steht, durchzulesen.

Per quanto riguarda le attività in delega e/o partenariato, si deve far riferimento all'interpretazione della stessa approvata con delibera della Giunta provinciale n. 125 del 23.1.2006 e relative successive circolari pubblicate sul sito internet del Servizio FSE: <http://www.provincia.bz.it/fse/>.

Art. 5 Soggetti proponenti

Possono presentare progetti a valere sul presente avviso le seguenti tipologie di soggetti in regola con le norme provinciali in materia di accreditamento:

- Enti pubblici e privati
- Enti bilaterali costituiti dalle parti sociali
- Imprese, anche del movimento cooperativo, e loro consorzi
- Associazioni con finalità formative e sociali
- Comuni e loro consorzi.

Possono presentare progetti di formazione rivolti a terzi, le sedi formative che hanno ottenuto l'accreditamento per la macrotipologia per la quale chiedono il finanziamento (Obbligo formativo, Formazione superiore, Formazione continua).

Possono inoltre presentare progetti di orientamento le sedi operative che hanno ottenuto l'accreditamento per l'orientamento.

Le sedi operative che hanno ottenuto l'accreditamento nel 2004, nel 2005 e nel 2006 devono aver presentato anche l'autocertificazione per il mantenimento dell'accreditamento per l'anno 2007.

Le sedi operative che non sono accreditate, o se accreditate, che non hanno presentato l'autocertificazione per il mantenimento possono comunque presentare progetti se, **entro i termini di cui all'art. 9**, presentano anche la **domanda di accreditamento** o l'autocertificazione per il mantenimento dell'accreditamento.

I progetti presentati saranno considerati ammissibili, solo se, al momento della loro approvazione, la sede operativa che li ha inoltrati avrà ottenuto l'accreditamento con delibera di Giunta per la tipologia per la quale i progetti concorrono.

Per maggiori informazioni andare sul sito internet <http://www.provincia.bz.it/fse/> alla voce "Accreditamento".

Per quanto riguarda la formazione negli enti pubblici si precisa che ai sensi dell'**art. 3 del Regolamento (CE) n. 1081 del 5 luglio 2006** solo le amministrazioni per i servizi per l'impiego, e gli enti pubblici di istruzione e formazione possano ottenere un finanziamento del FSE per svolgere corsi di formazione de-

Betreffend die Handhabung der Delegation und/oder der Projektpartnerschaft wird auf die von der Landesregierung mit Beschluss Nr. 125 vom 23.1.2006 genehmigte Interpretation sowie weitere diesbezügliche Rundschreiben verwiesen. Diese Rundschreiben finden Sie auf der Internetseite der ESF-Dienststelle <http://www.provinz.bz.it/esf/>.

Art. 5 Projektträger

Projektvorschläge können von jenen Projektträgern eingereicht werden, die mit den Landesbestimmungen des Akkreditierungs-systems in Einklang sind:

- öffentliche und private Körperschaften
- bilaterale Körperschaften, die von den Sozialpartnern getragen sind
- Unternehmen, auch Genossenschaften und ihre Konsortien
- auf Ausbildung oder Soziales ausgerichtete Vereinigungen
- Gemeinden und deren Konsortien

Bildungseinrichtungen, die beabsichtigen an Dritte gerichtete Aus- und Weiterbildungsprojekte einzureichen, müssen die Akkreditierung der entsprechenden Makro-Typologie [Ausbildungspflicht, höhere Ausbildung, berufliche Weiterbildung] erlangt haben, für welche die Finanzierung beantragt wird.

An Dritte gerichtete Berufsorientierungsprojekte können von Orientierungseinrichtungen eingereicht werden, welche für den Bereich Orientierung akkreditiert sind.

Die im Jahr 2004, 2005 und 2006 akkreditierten Einrichtungen müssen auch die Erklärung betreffend die Aufrechterhaltung der Akkreditierung für das Jahr 2007 eingereicht haben.

Einrichtungen, die nicht akkreditiert sind, oder, falls schon akkreditiert, die Eigenerklärung betreffend die Aufrechterhaltung der Akkreditierung nicht vorgelegt haben, können dennoch Projekte einreichen. Sie müssen aber **innerhalb des in Art. 9 angegebenen Terms** auch das **Gesuch zur Akkreditierung** bzw. die Eigenerklärung betreffend die Aufrechterhaltung der Akkreditierung einreichen.

Die eingereichten Projekte können nur zugelassen werden, falls der Projektträger bis zum Zeitpunkt der Genehmigung der Projekte die Akkreditierung mit Beschluss der Landesregierung für jene Typologie erlangt hat, für welche die Finanzierung beantragt wird.

Weitere Informationen finden Sie auf der Internetseite <http://www.provinz.bz.it/esf/> unter dem Abschnitt „Akkreditierung“.

Was die Aus- und Weiterbildung in den öffentlichen Ämtern angeht, wird darauf hingewiesen, dass gemäß **Art. 3 der Verordnung (EG) Nr. 1081 des 5. Juli 2006** nur die Arbeitsmarktverwaltungen und die öffentlichen Schul- und Berufsbildungseinrichtungen eine Finanzierung von Aus- und Weiterbildungsprojekten

stinati ai propri dipendenti. Corsi di formazione per dipendenti pubblici di altre amministrazioni pubbliche, diverse da quelle esplicitamente previste dal Regolamento (CE) n. 1081/2006, non possono essere finanziati con i fondi del presente bando.

Art. 6 Risorse disponibili

Le risorse disponibili per il finanziamento dei progetti formativi di cui al presente avviso sono riportate nella tabella seguente:

jekten für die eigenen MitarbeiterInnen erhalten können. Aus- und Weiterbildungsprojekte für MitarbeiterInnen anderer öffentlicher Verwaltungen, die in der (EG) Verordnung Nr. 1081/2006 nicht explizit genannt werden, können mit den Mitteln dieser Ausschreibung nicht finanziert werden.

Art. 6 Verfügbare Ressourcen

Die verfügbaren Ressourcen für die Finanzierung der Aus- und Weiterbildungsprojekte dieser Ausschreibung werden in folgender Tabelle angegeben:

Asse prioritario - Prioritätsachse	Obiettivo specifico Spezifisches Ziel	Risorse disponibili Verfügbare Ressourcen 2008-2009
Asse - Achse I Adattabilità - Anpassungsfähigkeit	a	€ 1.500.000
	b	€ 2.809.842
	c	€ 2.285.319
	Totale Asse I Gesamt Achse I	€ 6.595.161
Asse - Achse II Occupabilità, accessibilità e invecchiamento attivo - Beschäftigung, Zugang zum Erwerbsleben und aktives Altern	d	€ 466.403
	e	€ 3.433.980
	f	€ 257.500
	Totale Asse II Gesamt Achse II	€ 4.167.883
Asse - Achse III Inclusione sociale - Soziale Eingliederung	g	€ 1.347.808
	Totale Asse III Gesamt Achse III	€ 1.347.808
Asse - Achse IV Capitale umano - Humankapital	h	€ 813.273
	i	€ 1.401.131
	l	€ 1.226.955
	Totale Asse IV Gesamt Achse IV	€ 3.441.359
Totale - Gesamtbetrag		€ 15.552.211

Le risorse finanziarie disponibili per ogni Asse sono vincolanti. Le risorse indicate all'interno di ogni Asse per ogni Obiettivo specifico sono indicative.

NB: Una quota pari a € 600.000,00 dell'asse IV potrà essere destinata ai progetti IFTS. Tali proposte progettuali sono valutate in una graduatoria separata rispetto a tutte le altre proposte.

Die für jede Achse angegebenen verfügbaren finanziellen Ressourcen sind bindend. Die innerhalb der Achsen für jedes spezifische Ziel angegebenen Beträge sind Richtwerte.

Wichtige Anmerkungen: Im Rahmen der Achse IV können € 600.000,00 für HTB-Kurse bestimmt werden. Diese Projektvorschläge werden in einer von den anderen vorgeschlagenen Vorhaben, separaten Rangordnung bewertet.

Art. 7 Requisiti di ammissibilità

I progetti presentati a valere sul presente avviso dovranno riguardare esclusivamente interventi formativi e/o orientamento.

Inoltre l'ammissibilità dei progetti sarà determinata:

- dalla completezza della documentazione;
- dal rispetto della normativa europea, nazionale e provinciale;
- ogni progetto presentato dovrà nei suoi obiettivi e contenuti essere coerente con l'asse, l'obiettivo specifico e l'obiettivo operativo previsto nel presente bando (vedasi l'**allegato A** del presente bando) e dichiarato nel formulario di presentazione del progetto pena la non ammissibilità dello stesso;
- il rispetto del termine.

Con riferimento ai progetti formativi IFTS, dovranno essere inoltre previsti i seguenti allegati:

- accordo fra Università, Formazione professionale, Scuola e Aziende del settore al quale il progetto si riferisce;
- documento attestante il formale riconoscimento dei crediti da parte dell'università che firma l'accordo.

Le domande devono essere corredate da tutti gli allegati previsti. In caso di incompletezza o qualora le domande non consentano una corretta istruttoria saranno considerate non ammissibili.

Art. 8 Criteri di selezione

I progetti presentati secondo con gli appositi formulari, rispondenti ai requisiti di ammissibilità elencati nel precedente art. 7 del presente avviso, verranno valutati in base alle dimensioni e ai criteri approvati dal Comitato di sorveglianza del PO FSE Obiettivo 2, del 23 gennaio 2008 e successivamente dalla Giunta provinciale (vedasi anche "La selezione dei progetti" nel sito internet del Servizio FSE <http://www.provincia.bz.it/fse/> alla voce "Area operatori beneficiari").

Art. 9 Modalità e termine per la presentazione della domanda

I soggetti interessati a realizzare operazioni (progetti) finanziabili in base al presente avviso, devono presentare la proposta progettuale con apposita domanda, sulla base delle indicazioni contenute nel presente avviso, utilizzando per la compilazione unicamente i **formulari** presenti sulla sito internet <http://www.provincia.bz.it/fse/>

Art. 7 Voraussetzungen für die Zulassung

Die Projekte die mit dieser Ausschreibung finanziert werden, müssen ausschließlich Aus- und Weiterbildungsmaßnahmen und/oder Orientierungsprojekte betreffen.

Die Zulassung der Projekte wird außerdem bestimmt von:

- der Vollständigkeit der Unterlagen;
- der Einhaltung der Rechtsvorschriften (auf gemeinschaftlicher, gesamtstaatlicher und Landesebene);
- der Übereinstimmung von Zielen und Inhalt des Projektes mit der Achse, mit dem spezifischen Ziel und mit dem operativen Ziel laut vorliegender Ausschreibung (siehe **Anlage A** der Ausschreibung). Obengenannte Achse und Ziele müssen bei der Einreichung des Projektes angegeben werden - bei sonstiger Nichtzulässigkeit des Projektes;
- das Einhalten des Fälligkeitstermins.

Was die HTB-Lehrgänge angeht, müssen mit dem Formular auch folgende Anlagen eingereicht werden:

- Vereinbarung zwischen Universität, Berufsbildung, Schule und Betriebe des Bereichs, auf den sich das Projekt bezieht;
- Die formale Anerkennung der Bildungsguthaben von Seiten der Universität, die die Vereinbarung unterzeichnet.

Die Ansuchen müssen alle vorgesehenen Anlagen enthalten. Nicht vollständige Gesuche und solche, die keine korrekte Bewertung ermöglichen, werden als nicht zulässig betrachtet.

Art. 8 Bewertung und Auswahl der Projekte

Die Projekte, die gemäß Vorlage eingereicht werden und den in Punkt 7 angeführten Zulassungsvoraussetzungen entsprechen, werden aufgrund des Punktesystems und der Kriterien, die vom Begleitausschuss des OP FSE Ziel 2 am 23. Jänner 2008 und anschließend von der Landesregierung genehmigt wurden, bewertet. Siehe dazu die Internetseite der ESF-Dienststelle <http://www.provinz.bz.it/esf/> Abschnitt „Projektträger/Begünstigte“ - „Die Bewertung der Projekte“).

Art. 9 Verfahren und Frist zur Einreichung des Antrages

Die Projektträger, die Vorhaben (Projekte) realisieren möchten, die mit der vorliegenden Ausschreibung finanzierbar sind, müssen die Projektvorschläge auf Grund der Vorschriften dieser Ausschreibung einreichen, indem sie ausschließlich die **Formulare** verwenden, die auf der Internetseite <http://www.provincia.bz.it/fse/>

www.provincia.bz.it/fse/ nell'area "**Consultazione progetti on-line**".

In questa area è possibile registrarsi e, a registrazione avvenuta, si potrà accedere all'**area riservata** ove compilare **online** una prima parte del formulario e scaricare una seconda parte in formato word da compilare **offline**. Terminata la compilazione, il **formulario** dovrà essere caricato dal sito sul server, **stampato** (sia la parte online che quella offline), **firmato** e consegnato al Servizio FSE nei termini previsti nel presente articolo al terzo comma.

Il link diretto all'area riservata "**Consultazione progetti on-line**" è il seguente <http://bolzano.performer.it/login/index.php>.

Le domande debitamente firmate, complete di tutta la documentazione prevista, per ottenere il contributo del Fondo Sociale Europeo a favore delle attività finanziabili devono pervenire alla Provincia Autonoma di Bolzano - Ripartizione 39 - Affari comunitari, **Servizio FSE** - Via Conciapelli n. 69 - 2° piano Segreteria, I-39100 Bolzano, Italia - entro le **ore 12.00 del 15 maggio 2008**. In caso di inoltro a mezzo posta, da effettuarsi con lettera raccomandata, farà fede il timbro postale.

Art. 10 Erogazione del finanziamento

L'erogazione del finanziamento pubblico, ai sensi della legge provinciale n. 20 del 29 luglio 1986 e successive modifiche, verrà effettuata sulla base della convenzione stipulata:

- 20% massimo quale acconto dell'importo pubblico finanziario concesso, per l'avvio delle attività; verrà liquidato dietro presentazione da parte dell'operatore della dichiarazione di inizio attività formativa, corredata dall'elenco nominativo degli allievi e dal calendario delle attività e dietro presentazione di fideiussione bancaria per l'importo da erogare.
- L'operatore potrà richiedere il rimborso delle spese sostenute a fronte delle successive dichiarazioni trimestrali corredate da adeguata documentazione di spesa fino al raggiungimento del 80% dell'importo pubblico concesso.
- La quota restante dell'importo pubblico sarà erogata al termine delle attività di formazione e a seguito della presentazione e verifica del rendiconto delle spese sostenute. Solo dopo l'approvazione del rendiconto e la liquidazione del saldo potrà essere svincolata la fideiussione.

Art. 11 Obblighi del soggetto realizzatore

Gli obblighi del soggetto realizzatore sono precisati nella Convenzione che viene stipulata, dopo l'approvazione del progetto, con la Provincia Autonoma

vinz.bz.it/esf/ im Bereich "**Online Projekteinsicht**" zur Verfügung stehen.

In diesem Bereich ist es möglich sich zu registrieren. Sobald man sich registriert hat, kann man sich in den für die Projektträger **reservierten Bereich** einloggen und einen Teil des Formulars **online** ausfüllen und einen zweiten Teil als Worddatei herunterladen und **offline** ausfüllen. Sobald man die Formulare ausgefüllt hat, müssen diese auf den Server geladen werden, **gedruckt** (online und offline Formular), **unterschrieben** und innerhalb der in diesem Artikel angegebenen Frist bei der ESF-Dienststelle abgegeben werden.

Der direkte Link zum reservierten Bereich "**Online Projekteinsicht**" ist folgender <http://bolzano.performer.it/login/index.php>.

Die unterschriebenen Ansuchen um eine Förderung des Europäischen Sozialfonds mit der vollständigen vorgesehenen Dokumentation müssen innerhalb **12.00 Uhr vom 15. Mai 2008** bei der Autonomen Provinz Bozen - Abteilung 39 - Europäische Angelegenheiten, **ESF Dienststelle** - Gerbergasse Nr. 69 - 2. Stock Sekretariat, I-39100 Bozen, Italien, abgegeben werden. Im Falle von Postzusendung ist diese mit versicherten Versand zu tätigen und der Poststempel maßgebend.

Art. 10 Auszahlung der Finanzierung

Die Auszahlung der öffentlichen Finanzierung wird gemäß Landesgesetz vom 29. Juli 1986, Nr. 20, in geltender Fassung, auf der Grundlage der Vereinbarung mit der auszahlenden Körperschaft wie folgt getätigt:

- Anzahlung von maximal 20% des genehmigten öffentlichen Betrages nach Vorlegung der Erklärung des Tätigkeitsbeginns, der Teilnehmerliste und des Tätigkeitskalenders von Seiten des Projektträgers sowie der Vorlage einer Bankgarantie in der Höhe des auszuzahlenden Beitrags.
- Der Projektträger kann in den folgenden trimestralen Erklärungen zusammen mit den entsprechenden Spesenbelegen um die Rückerstattung weiterer Beträge bis maximal 80% des vorgesehenen öffentlichen Betrages ersuchen.
- Der Restbetrag wird nach Abschluss der Bildungstätigkeiten und nach Vorlegung und Überprüfung der Rechnungslegung ausbezahlt. Erst nach Genehmigung der Abschlussrechnung und der Auszahlung des Saldo kann die Bankgarantie aufgelöst werden.

Art. 11 Pflichten des Projektträgers

Die Pflichten der Projektträger sind in der Vereinbarung, die mit der Autonomen Provinz Bozen nach der Genehmigung des Projekts abgeschlossen

di Bolzano. In particolare dovrà fornire i dati richiesti per il monitoraggio dall'Autorità di gestione del FSE.

Ulteriori informazioni circa la gestione e realizzazione di un progetto cofinanziato dal FSE possono essere reperite sul sito internet all'indirizzo <http://www.provincia.bz.it/fse/>.

Art. 12 Informazione e pubblicità

I soggetti realizzatori devono attenersi strettamente ai Regolamenti comunitari vigenti in tema di informazione e pubblicità degli interventi dei Fondi strutturali (Regolamento (CE) n. 1083/2006 del 1.7.2006, e Regolamento (CE) n. 1828/2006 del 8.12.2006).

I Regolamenti e ulteriori informazioni circa la pubblicità e il **corporate design** da utilizzare per la realizzazione di un progetto cofinanziato dal FSE possono essere reperite sul sito internet all'indirizzo <http://www.provincia.bz.it/fse/>.

Art. 13 Tutela della privacy

Tutti i dati personale di cui l'Amministrazione venga in possesso in occasione dell'espletamento del presente procedimento verranno trattati nel rispetto del decreto legislativo n. 196 del 30 giugno 2003, art. 13.

Art. 14 Documentazione

Il programma operativo del Fondo Sociale europeo Obiettivo 2 Competitività regionale e Occupazione 2007-2013 può essere consultato sul sito del Servizio FSE <http://www.provincia.bz.it/fse/>

Sul medesimo sito internet alla voce "Monitor" sono riportate oltre alla nuova indagine sulle "Prospettive occupazionali nei mercati del lavoro locali" anche le nuove analisi di settore effettuate nel 2006-2007."

Sono infine consultabili le tabelle sul mercato del lavoro e la Banca dati delle figure professionali riguardanti la descrizione di più di 100 figure, utili per la definizione dei progetti formativi.

L'indirizzo completo è: <http://www.monitorprofessioni.it/bdrp/navig/index.aspx>

Del presente bando è parte integrante l'allegato A "Assi ed obiettivi programmati relativi al bando".

Ulteriori informazioni possono essere richieste al Servizio Fondo Sociale Europeo - Via Conciapelli 69 - 39100 Bolzano - tel. 0471/413130 oppure 0471/413131.

wird, angeführt. Insbesondere wird der Projektträger die verlangten Daten für das Monitoring (Begleitung) der Verwaltungsbehörde liefern.

Weiterführende Informationen über die Durchführung und Umsetzung von ESF-Projekten finden Sie auf der Internetseite <http://www.provincia.bz.it/fse/>.

Art. 12 Information und Werbung

Die Projektträger müssen sich an die geltenden EU-Verordnungen bezüglich Werbung und Information im Rahmen der Maßnahmen der Strukturfonds halten (Verordnung (EG) Nr. 1083/2006 vom 1.7.2006 und Verordnung (CE) Nr. 1828/2006 des 8.12.2006).

Die Verordnungen und weitere Hinweise betreffend die Verwendung des neuen **Corporate Designs**, das für die Durchführung der ESF-Projekte benutzt werden muss, können im Internet auf der Seite <http://www.provinz.bz.it/esf> eingesehen werden.

Art. 13 Schutz der personenbezogenen Daten

Alle personenbezogenen Daten, die in der Antragstellung enthalten sind, werden gemäß Legislativdekret Nr. 196 vom 30. Juni 2003 Art. 13 behandelt.

Art. 14 Dokumentation

Das Operationelle Programm des ESF Ziel 2 "Regionale Wettbewerbsfähigkeit und Beschäftigung" 2007 - 2013 befindet sich auf der Internetseite der ESF-Dienststelle <http://www.provinz.bz.it/esf>

Auf derselben Internetseite unter „Monitor“ sind die Erhebungen über die Beschäftigungsaussichten auf dem lokalen Arbeitsmarkt“ und die neuen Bereichsanalysen die im Jahr 2006-2007 durchgeführt worden sind, aufrufbar.

Auf der Internetseite der ESF-Dienststelle - Link „Monitor“ sind schließlich Tabellen zum Arbeitsmarkt sowie eine Datenbank der Berufsbilder mit weiteren etwa 100 Beschreibungen von Berufsbildern einsehbar. Diese Datenbanken und die entsprechenden Studien können bei der Planung der Projekte eine nützliche Hilfe darstellen.

Die vollständige Internetadresse lautet: <http://www.monitorprofessioni.it/bdrp/navig/index.aspx>

Die Anlage A „Achsen und programmierte Ziele bezüglich der Ausschreibung“ ist Bestandteil der Ausschreibung.

Weitere Informationen können bei der ESF-Dienststelle - Gerbergasse 69 - 39100 Bozen - Tel. 0471/413130 oder 0471/413131 eingeholt werden.

Allegato A

**ASSI
ED OBIETTIVI PROGRAMMATI
RELATIVI AL BANDO
2008-2009**

Il programma operativo del Fondo Sociale Europeo obiettivo 2 Competitività regionale e Occupazione 2007-2013 è strutturato per assi ciascuno dei quali corrisponde all'attuazione degli obiettivi globali del FSE definiti in sede comunitaria. Ogni asse è suddiviso in obiettivi specifici e a sua volta in Obiettivi operativi.

Anlage A

**ACHSEN
UND PROGRAMMIERTE ZIELE
BEZÜGLICH DER AUSSCHREIBUNG
2008-2009**

Das Operationelle Programm des Europäischen Sozialfonds Ziel 2 regionale Wettbewerbsfähigkeit und Beschäftigung 2007-2013 ist in Achsen unterteilt. Jede Achse entspricht der Umsetzung der strategischen Ziele des ESF, die auf gemeinschaftlicher Ebene festgelegt wurden. Jede Achse ist in spezifische Ziele unterteilt, diese wiederum sind in operative Ziele unterteilt.

Programma operativo del Fondo Sociale Europeo Competitività regionale e occupazione 2007-2013

Obiettivo globale	
<i>Accrescere l'adattabilità dei lavoratori, delle imprese e degli imprenditori al fine di migliorare l'anticipazione e la gestione positiva dei cambiamenti economici</i>	
Asse I - Adattabilità	
Obiettivo specifico	Obiettivo operativo
a. Sviluppare sistemi di formazione continua e sostenere l'adattabilità dei lavoratori	<p><i>Codice: I.a.1</i> Supportare lo sviluppo di un sistema di formazione continua, fornendo servizi e dotazioni per lo sviluppo dei lavoratori, elevandone il livello di competenze e di istruzione, con priorità d'intervento rivolto alle donne ed ai lavoratori meno qualificati e più anziani</p> <p><i>Codice: I.a.2</i> Rafforzare e diversificare gli interventi di formazione continua, dei lavoratori autonomi e degli imprenditori con priorità alle PMI di tutti i settori economici, incluse imprese sociali</p> <p><i>Codice: I.a.3</i> Sviluppare e potenziare strategie di formazione rivolta ai lavoratori meno qualificati e più anziani, favorendo la stabilità lavorativa, attraverso forme di integrazione e collaborazione con l'insieme dei diversi attori che operano sul territorio</p>

Nota: Nella modulistica è obbligatorio riportare il codice dell'obiettivo operativo a cui il progetto fa riferimento.

Priorità
<ol style="list-style-type: none"> 1. interventi formativi rivolti a persone occupate con bassi livelli di competenze e di istruzione 2. interventi formativi rivolti a persone occupate over 45 (almeno il 60%) 3. progetti rivolti ai giovani e/o immigrati, e/o donne occupate/i (almeno il 60%) 4. progetti rivolti a persone con contratti di lavoro precari e/o atipici e/o flessibili (part-time, stagionali) 5. progetti relativi alle microimprese (in base ai dipendenti e al fatturato)

Nota: In fase di valutazione dei progetti è previsto un ulteriore punteggio premiante per progetti che dimostrano di concorrere, con una chiara evidenza dei risultati attesi, a promuovere una o più priorità.

Operationelles Programm des Europäischen Sozialfonds Regionale Wettbewerbsfähigkeit und Beschäftigung
2007-2013

Strategisches Ziel	
<i>Vorwegnahme und Bewältigung des wirtschaftlichen Wandels durch Steigerung der Anpassungsfähigkeit der Arbeitskräfte, Unternehmer und Betriebe</i>	
Achse I - Anpassungsfähigkeit	
Spezifisches Ziel	Operative Ziele
a. Entwicklung des beruflichen Weiterbildungssystems und Steigerung der Anpassungsfähigkeit der Arbeitskräfte	<p><i>Kennzeichen: I.a.1</i> Ausbau des beruflichen Weiterbildungssystems durch Dienstleistungen und Angebote für die Weiterentwicklung der Arbeitnehmer, durch Steigerung des Kompetenzen- und Bildungsniveaus, unter vorrangiger Berücksichtigung der Frauen, der geringer qualifizierten und der älteren Arbeitskräfte</p> <p><i>Kennzeichen: I.a.2</i> Das Fortbildungsangebot für selbständig Erwerbstätige und Unternehmer ausbauen und diversifizieren, unter vorrangiger Berücksichtigung der KMU sämtlicher Wirtschaftszweige, einschließlich der Unternehmen im Sozialbereich</p> <p><i>Kennzeichen: I.a.3</i> Bildungsstrategien für geringer qualifizierte und für ältere Arbeitskräfte erarbeiten und stärken, durch Förderung stabiler Beschäftigung mittels verschiedener Formen der Integration und Kooperation mit sämtlichen im geographischen Umfeld tätigen Akteuren</p>

Anmerkung: Im Formular muss das Kennzeichen des operativen Zieles des Projektes angegeben werden.

Vorrangigkeiten
<ol style="list-style-type: none"> 1. Bildungsmaßnahmen für beschäftigte Personen mit niedrigem Kompetenz- und Bildungsgrad 2. Bildungsmaßnahmen für beschäftigte Personen über 45 Jahren (mindestens 60%) 3. Projekte für beschäftigte Jugendliche und/oder Einwanderer und/oder Frauen (mindestens 60%) 4. Projekte für Personen mit präkeren, atypischen und/oder flexiblen (Part-time, saisonalen) Arbeitsverträgen 5. Projekte betreffend Kleinbetriebe (aufgrund der Beschäftigtenzahl oder des Umsatzes)

Anmerkung: Bei der Bewertung der Projekte ist eine zusätzliche Punktezahl für jene Projekte vorgesehen die einer oder mehreren Vorrangigkeiten entsprechen und diese durch die zu erwartenden Ergebnisse klar nachweisen.

Programma operativo del Fondo Sociale Europeo Competitività regionale e occupazione 2007-2013

Obiettivo globale	
<i>Accrescere l'adattabilità dei lavoratori, delle imprese e degli imprenditori al fine di migliorare l'anticipazione e la gestione positiva dei cambiamenti economici</i>	
Asse I - Adattabilità	
Obiettivo specifico	Obiettivo operativo
b. Favorire l'innovazione e la produttività attraverso una migliore organizzazione e qualità del lavoro	<p>Codice: I.b.1 Sostenere le capacità di adattamento dei lavoratori alle mutazioni tecnologiche ed economiche, con particolare attenzione anche all'accesso e all'integrazione nella società dell'informazione</p> <p>Codice: I.b.2 Governare l'adattabilità e la flessibilità nel mercato del lavoro, promuovendo azioni volte a sostenere la flessibilità in materia di lavoro, orari, equilibrio migliore tra lavoro e vita privata</p> <p>Codice: I.b.3 Promuovere il miglioramento della condizione delle donne sul lavoro con misure finalizzate al superamento delle segregazioni nel mercato del lavoro e delle differenze retributive</p> <p>Codice: I.b.4 Sviluppare un sistema integrato di sicurezza e qualità del lavoro, di sostegno alla salute nei luoghi di lavoro, e alla responsabilità sociale delle imprese</p>

Nota: Nella modulistica è obbligatorio riportare il codice dell'obiettivo operativo a cui il progetto fa riferimento.

Priorità
<ol style="list-style-type: none"> 1. progetti che concorrono alla progressione di carriera e/o ad attenuare le differenze retributive per le donne 2. progetti relativi a PMI e/o micro-imprese 3. interventi formativi mirati a stimolare attitudini motivazionali, accrescere competenze professionali rivolti a lavoratori/ici che rischiano di svolgere attività dequalificate 4. progetti che prevedono forme di affiancamento dei/delle giovani lavoratori/ici da parte di quelli più anziani e di valorizzazione dei ricambi generazionali 5. progetti che mirano ad una migliore conciliazione d tra tempi di lavoro e tempi familiari

Nota: In fase di valutazione dei progetti è previsto un ulteriore punteggio premiante per progetti che dimostrano di concorrere, con una chiara evidenza dei risultati attesi, a promuovere una o più priorità.

Operationelles Programm des Europäischen Sozialfonds Regionale Wettbewerbsfähigkeit und Beschäftigung
2007-2013

Strategisches Ziel	
<i>Vorwegnahme und Bewältigung des wirtschaftlichen Wandels durch Steigerung der Anpassungsfähigkeit der Arbeitskräfte, Unternehmer und Betriebe</i>	
Achse I - Anpassungsfähigkeit	
Spezifisches Ziel	Operative Ziele
b. Förderung von Innovation und Produktivität durch verbesserte Organisation und höhere Qualität der Arbeit	<p><i>Kennzeichen: I.b.1</i> Die Anpassungsfähigkeit der Arbeitskräfte an den technologischen und wirtschaftlichen Wandel steigern, durch besonderes Augenmerk auch auf den Zugang und die Einbindung in die Informationsgesellschaft</p> <p><i>Kennzeichen: I.b.2</i> Umsetzung von Anpassungsfähigkeit und Flexibilität im Arbeitsmarkt durch Maßnahmen zur Flexibilisierung der Arbeit, der Arbeitszeiten, der besseren Vereinbarkeit von Beruf und Privatleben</p> <p><i>Kennzeichen: I.b.3</i> Verbesserung der Arbeitsbedingungen für die Frauen durch den Abbau der geschlechtsspezifischen Segregation auf dem Arbeitsmarkt und der bestehenden Lohnunterschiede</p> <p><i>Kennzeichen: I.b.4</i> Entwicklung eines integrierten Systems der Sicherheit und Qualität der Arbeit, der Förderung der Gesundheit am Arbeitsplatz und der sozialen Verantwortung der Betriebe</p>

Anmerkung: Im Formular muss das Kennzeichen des operativen Zieles des Projektes angegeben werden.

Vorrangigkeiten
<ol style="list-style-type: none"> 1. Projekte, die zur Karriereentwicklung und/oder Reduzierung der Lohnunterschiede zugunsten der Frauen beitragen 2. Projekte betreffend KMU's und/oder Kleinbetriebe 3. Bildungsmaßnahmen zur Stärkung der Motivation und zur Verbesserung der beruflichen Kompetenzen von ArbeitnehmerInnen, die Gefahr laufen, niedrig qualifizierte Arbeit auszuüben 4. Projekte, welche Formen von Begleitung für junge ArbeitnehmerInnen von Seiten von älteren KollegInnen sowie die Valorisierung des Generationenwechsels vorsehen 5. Projekte, die eine verbesserte Abstimmung von Arbeit und Familie bewirken

Anmerkung: Bei der Bewertung der Projekte ist eine zusätzliche Punktezahl für jene Projekte vorgesehen die einer oder mehreren Vorrangigkeiten entsprechen und diese durch die zu erwartenden Ergebnisse klar nachweisen.

Programma operativo del Fondo Sociale Europeo Competitività regionale e occupazione 2007-2013

Obiettivo globale	
<i>Accrescere l'adattabilità dei lavoratori, delle imprese e degli imprenditori al fine di migliorare l'anticipazione e la gestione positiva dei cambiamenti economici</i>	
Asse I - Adattabilità	
Obiettivo specifico	Obiettivo operativo
C. Sviluppare politiche e servizi per l'anticipazione e gestione dei cambiamenti, promuovere la competitività e l'imprenditorialità	<p><i>Codice: I.c.1</i> Promuovere e sostenere iniziative imprenditoriali e di lavoro autonomo; soprattutto nel settore dei servizi</p> <p><i>Codice: I.c.2</i> Sviluppare iniziative formative nei settori a maggiori contenuti innovativi per il sostegno delle innovazioni tecnologiche ed organizzative</p> <p><i>Codice: I.c.3</i> Promuovere percorsi di accompagnamento, orientamento e formazione per i lavoratori coinvolti dal contesto delle ristrutturazioni aziendali o settoriali</p>

Nota: Nella modulistica è obbligatorio riportare il codice dell'obiettivo operativo a cui il progetto fa riferimento.

Priorità
<ol style="list-style-type: none"> 1. progetti che mirano allo sviluppo sostenibile e/o all'uso e/o alla diffusione di nuove conoscenze tecnologiche ed organizzative 2. progetti rivolti ad aziende/settori interessati da processi di ristrutturazione (es. mobilità, CIGS,) 3. progetti rivolti ad imprese in fase di avvio operanti in settori con maggiori contenuti di innovazione 4. progetti che prevedono partenariati con istituti di ricerca 5. progetti che prevedono lo sviluppo del lavoro autonomo

Nota: In fase di valutazione dei progetti è previsto un ulteriore punteggio premiante per progetti che dimostrano di concorrere, con una chiara evidenza dei risultati attesi, a promuovere una o più priorità.

Operationelles Programm des Europäischen Sozialfonds Regionale Wettbewerbsfähigkeit und Beschäftigung
2007-2013

Strategisches Ziel	
<i>Vorwegnahme und Bewältigung des wirtschaftlichen Wandels durch Steigerung der Anpassungsfähigkeit der Arbeitskräfte, Unternehmer und Betriebe</i>	
Achse I - Anpassungsfähigkeit	
Spezifisches Ziel	Operative Ziele
C. Erarbeiten von Politiken und Dienstleistungen zur Vorwegnahme und Bewältigung der neuen Entwicklungen, Förderung der Wettbewerbsfähigkeit und des Unternehmergeistes	<p><i>Kennzeichen: I.c.1</i> Unternehmerische Initiativen und Existenzgründungen, vor allem im Dienstleistungsbereich anregen und fördern</p> <p><i>Kennzeichen: I.c.2</i> Aus- und Weiterbildungsangebote in den Bereichen entwickeln, die sich verstärkt innovativen Inhalten zuwenden, um technologische und organisatorische Innovation zu fördern</p> <p><i>Kennzeichen: I.c.3</i> Angebote an Begleitung, Orientierung und Ausbildung für Arbeitskräfte unterstützen, die von betrieblichen oder branchenbezogenen Umstrukturierungen betroffen sind</p>

Anmerkung: Im Formular muss das Kennzeichen des operativen Zieles des Projektes angegeben werden.

Vorrangigkeiten
<ol style="list-style-type: none"> 1. Projekte, die die nachhaltige Entwicklung und/oder die Anwendung und/oder die Verbreitung neuer technologischer und organisatorischer Kompetenzen fördern 2. Projekte für Unternehmen/Bereiche, die von Umstrukturierungsprozessen betroffen sind (z.B. Mobilität, Lohnausgleichskasse,) 3. Projekte für Unternehmen in der Gründungsphase, die in Bereichen mit hohem Innovationsniveau tätig sind 4. Projekte die Partnerschaften mit Forschungseinrichtungen vorsehen 5. Projekte betreffend die Entwicklung selbständiger Tätigkeiten

Anmerkung: Bei der Bewertung der Projekte ist eine zusätzliche Punktezahl für jene Projekte vorgesehen die einer oder mehreren Vorrangigkeiten entsprechen und diese durch die zu erwartenden Ergebnisse klar nachweisen.

Programma operativo del Fondo Sociale Europeo Competitività regionale e occupazione 2007-2013

Obiettivo globale	
<i>Conseguire un livello elevato di occupazione, il potenziamento dell'accessibilità al mercato del lavoro, anche per categorie relativamente più deboli, quali le donne e gli immigrati e l'invecchiamento attivo delle forze di lavoro.</i>	
Asse II - Occupabilità, accessibilità, invecchiamento attivo	
Obiettivo specifico	Obiettivo operativo
d. Aumentare l'efficienza, l'efficacia, la qualità l'inclusività delle istituzioni del mercato del lavoro	<p><i>Codice: II.d.1</i> Modernizzare e potenziare le istituzioni e i servizi di orientamento del mercato del lavoro</p> <p><i>Codice: II.d.2</i> Migliorare i sistemi di anticipazione dei cambiamenti del Mercato del lavoro e dei fabbisogni professionali</p>

Nota: Nella modulistica è obbligatorio riportare il codice dell'obiettivo operativo a cui il progetto fa riferimento.

Priorità
<p>1. rafforzamento dei servizi offerti a persone svantaggiate (disabili, soggetti svantaggiati, immigrati, donne, anziani over 50, ecc.)</p> <p>2. progetti che valorizzano il contributo delle parti sociali e degli imprenditori attraverso un percorso di coinvolgimento attivo in iniziative di formazione e/o di orientamento e/o di accompagnamento</p> <p>3. integrazione dei servizi di orientamento del mercato del lavoro con il sistema delle imprese, con il sistema formativo e con altre istituzioni che intervengono nelle politiche del lavoro locale</p>

Nota: In fase di valutazione dei progetti è previsto un ulteriore punteggio premiante per progetti che dimostrano di concorrere, con una chiara evidenza dei risultati attesi, a promuovere una o più priorità.

Operationelles Programm des Europäischen Sozialfonds Regionale Wettbewerbsfähigkeit und Beschäftigung
2007-2013

Strategisches Ziel	
<i>Erreichen eines hohen Beschäftigungsniveaus, Verbesserung des Zugangs zum Arbeitsmarkt auch für relativ schwächere Bevölkerungsgruppen wie Frauen und MigrantInnen und Förderung des aktiven Alterns der Arbeitskräfte</i>	
Asse II - Beschäftigung, Zugänglichkeit, aktives Altern	
Spezifisches Ziel	Operative Ziele
d. Steigerung von Effizienz, Wirksamkeit, Qualität und Eingliederungskompetenz der Arbeitsmarktinstitutionen	<p><i>Kennzeichen: II.d.1</i> Die Institutionen und Dienste zur Arbeitsmarktorientierung modernisieren und ausbauen</p> <p><i>Kennzeichen: II.d.2</i> Die Konzepte zur Vorwegnahme der Veränderungen des Arbeitsmarktes und des künftigen Bedarfs an beruflichen Qualifikationen verbessern</p>

Anmerkung: Im Formular muss das Kennzeichen des operativen Zieles des Projektes angegeben werden.

Vorrangigkeiten
<ol style="list-style-type: none"> 1. Stärkung der Dienstleistungen zugunsten von benachteiligten Kategorien (Behinderte, Migrantinnen, ältere Personen über 50, Frauen) 2. Projekte mit aktiver Miteinbeziehung der Sozialpartner in Aus- und Weiterbildungs- und/oder Orientierungs- und/oder Begleitmaßnahmen 3. Vernetzung der Arbeitsmarkt-Orientierungsdienste mit den Unternehmen, mit der Berufsbildung und anderen Einrichtungen, die in der lokalen Arbeitsmarktpolitik mitwirken

Anmerkung: Bei der Bewertung der Projekte ist eine zusätzliche Punktezahl für jene Projekte vorgesehen die einer oder mehreren Vorrangigkeiten entsprechen und diese durch die zu erwartenden Ergebnisse klar nachweisen.

Programma Operativo del Fondo Sociale Europeo Competitività regionale e Occupazione 2007-2013

Obiettivo globale	
<i>Conseguire un livello elevato di occupazione, il potenziamento dell'accessibilità al mercato del lavoro, anche per categorie relativamente più deboli, quali le donne e gli immigrati e l'invecchiamento attivo delle forze di lavoro.</i>	
Asse II - Occupabilità, accessibilità, invecchiamento attivo	
Obiettivo specifico	Obiettivo operativo
e. Attuare politiche del lavoro attive e preventive, con particolare attenzione all'integrazione dei migranti nel mercato del lavoro, all'invecchiamento attivo, al lavoro autonomo e all'avvio di imprese	<p>Codice: II.e.1 Promuovere l'invecchiamento attivo attraverso misure flessibili tese a prolungare l'attività dei lavoratori anziani e la creazione di attività innovative</p> <p>Codice: II.e.2 Favorire l'accessibilità al lavoro degli immigrati e rafforzare la loro integrazione sociale</p> <p>Codice: II.e.3 Favorire la creazione di impresa e la cultura imprenditoriali, in particolare nei nuovi servizi, nel no profit, nei settori innovativi, nell'imprenditorialità femminile e nelle PMI che necessitano del ricambio generazionale</p>

Nota: Nella modulistica è obbligatorio riportare il codice dell'obiettivo operativo a cui il progetto fa riferimento.

Priorità
<ol style="list-style-type: none"> 1. progetti che concorrono a promuovere l'invecchiamento attivo ed ad elevare il tasso di occupazione delle lavoratrici e dei lavoratori anziani (over 50). 2. progetti rivolti ai lavoratori immigrati 3. progetti rivolti ai giovani con bassa qualificazione (sotto i 35 anni) 4. progetti che prevedono lo sviluppo del lavoro autonomo e l'avvio di imprese da parte di persone over 50

Nota: In fase di valutazione dei progetti è previsto un ulteriore punteggio premiante per progetti che dimostrano di concorrere, con una chiara evidenza dei risultati attesi, a promuovere una o più priorità.

Operationelles Programm des Europäischen Sozialfonds Regionale Wettbewerbsfähigkeit und Beschäftigung
2007-2013

Strategisches Ziel	
<i>Erreichen eines hohen Beschäftigungsniveaus, Verbesserung des Zugangs zum Arbeitsmarkt auch für relativ schwächere Bevölkerungsgruppen wie Frauen und MigrantInnen und Förderung des aktiven Alterns der Arbeitskräfte</i>	
Asse II - Beschäftigung, Zugänglichkeit, aktives Altern	
Spezifisches Ziel	Operative Ziele
e. Umsetzung aktiver und präventiver Arbeitspolitiken, unter besonderer Berücksichtigung der Eingliederung von MigrantInnen ins Erwerbsleben, des aktiven Alterns und der Unternehmensgründungen	<p><i>Kennzeichen: II.e.1</i> Aktives Altern durch flexible Maßnahmen zur Verlängerung des Erwerbslebens älterer Arbeitskräfte sowie die Schaffung innovativer Tätigkeiten fördern</p> <p><i>Kennzeichen: II.e.2</i> Den Zugang zur Arbeit für MigrantInnen steigern und deren soziale Eingliederung unterstützen</p> <p><i>Kennzeichen: II.e.3</i> Unternehmensgründungen und Unternehmergeist fördern, insbesondere in den Bereichen der neuen Dienste, der Non-profit-Organisationen, der innovativen Bereiche, in der unternehmerischen Tätigkeit von Frauen sowie in den KMU, die eines Generationenwechsels bedürfen</p>

Anmerkung: Im Formular muss das Kennzeichen des operativen Zieles des Projektes angegeben werden.

Vorrangigkeiten
<ol style="list-style-type: none"> 1. Projekte zur Förderung des aktiven Alterns und zur Anhebung des Beschäftigungsgrades der älteren ArbeitnehmerInnen (über 50) 2. Projekte für MigrantInnen 3. Projekte für gering qualifizierte Jugendliche (unter 35 Jahren) 4. Projekte, die die Entwicklung von selbständiger Tätigkeit und die Unternehmensgründung durch Personen über 50 Jahren zum Inhalt haben

Anmerkung: Bei der Bewertung der Projekte ist eine zusätzliche Punktezah für jene Projekte vorgesehen die einer oder mehreren Vorrangigkeiten entsprechen und diese durch die zu erwartenden Ergebnisse klar nachweisen.

Programma operativo del Fondo Sociale Europeo Competitività regionale e occupazione 2007-2013

Obiettivo globale	
<i>Conseguire un livello elevato di occupazione, il potenziamento dell'accessibilità al mercato del lavoro, anche per categorie relativamente più deboli, quali le donne e gli immigrati e l'invecchiamento attivo delle forze di lavoro.</i>	
Asse II - Occupabilità, accessibilità, invecchiamento attivo	
Obiettivo specifico	Obiettivo operativo
f. Migliorare l'accesso delle donne all'occupazione e ridurre le disparità di genere	<p><i>Codice: II.f.1</i> Rafforzare l'accessibilità delle donne al mercato del lavoro e alla formazione e promuovere azioni di conciliazione tra vita familiare e lavorativa</p> <p><i>Codice: II.f.2</i> Promuovere il mainstreaming di genere e una cultura di parità nell'ambito del tessuto istituzionale, economico e sociale del territorio</p>

Nota: Nella modulistica è obbligatorio riportare il codice dell'obiettivo operativo a cui il progetto fa riferimento.

Priorità
<ol style="list-style-type: none"> 1. progetti che concorrono a prevenire l'allontanamento dalle zone di residenza, al miglioramento dell'accessibilità delle donne al mercato del lavoro e alla formazione 2. progetti che concorrono per le donne alle progressioni di carriera 3. progetti che promuovono il mainstreaming di genere 4. interventi mirati a superare gli stereotipi di genere nella formazione e nel mercato del lavoro

Nota: In fase di valutazione dei progetti è previsto un ulteriore punteggio premiante per progetti che dimostrano di concorrere, con una chiara evidenza dei risultati attesi, a promuovere una o più priorità.

Operationelles Programm des Europäischen Sozialfonds Regionale Wettbewerbsfähigkeit und Beschäftigung
2007-2013

Strategisches Ziel	
<i>Erreichen eines hohen Beschäftigungsniveaus, Verbesserung des Zugangs zum Arbeitsmarkt auch für relativ schwächere Bevölkerungsgruppen wie Frauen und MigrantInnen und Förderung des aktiven Alterns der Arbeitskräfte</i>	
Asse II - Beschäftigung, Zugänglichkeit, aktives Altern	
Spezifisches Ziel	Operative Ziele
f. Verbesserung des Zugangs von Frauen zur Beschäftigung und Eindämmung geschlechtsspezifischer Ungleichbehandlung	<p><i>Kennzeichen: II.f.1</i> Den Zugang von Frauen zum Arbeitsmarkt und zur Ausbildung unterstützen und Maßnahmen zur besseren Vereinbarkeit von Familie und Erwerbstätigkeit ergreifen</p> <p><i>Kennzeichen: II.f.2</i> Förderung des Gender-mainstreamings und der Kultur der Chancengleichheit im institutionellen, wirtschaftlichen und sozialen Umfeld des Landes</p>

Anmerkung: Im Formular muss das Kennzeichen des operativen Zieles des Projektes angegeben werden.

Vorrangigkeiten
<ol style="list-style-type: none"> 1. Projekte, die der Entfernug vom Wohnort vorbeugen und zur Verbesserung des Zugangs der Frauen zum Arbeitsmarkt und zur Berufsbildung beitragen 2. Projekte zur Förderung der Karrieremöglichkeiten von Frauen 3. Projekte zur Förderung der Gender-Mainstreaming 4. Maßnahmen zur Überwindung geschlechtsspezifisch geprägter Rollenklischees in Berufsbildung und Arbeitsmarkt

Anmerkung: Bei der Bewertung der Projekte ist eine zusätzliche Punktezah für jene Projekte vorgesehen die einer oder mehreren Vorrangigkeiten entsprechen und diese durch die zu erwartenden Ergebnisse klar nachweisen.

Programma operativo del Fondo Sociale Europeo Competitività regionale e occupazione 2007-2013

Obiettivo globale	
<i>Raggiungere un elevato livello di occupabilità delle persone con difficoltà, in particolare innalzando il livello di istruzione e formazione e perseguendo un inserimento lavorativo stabile, nonché un miglior grado di accettazione della diversità nel mondo del lavoro</i>	
Asse III - Inclusione sociale	
Obiettivo specifico	Obiettivo operativo
g. Sviluppare percorsi d'integrazione e migliorare il (re)inserimento lavorativo dei soggetti svantaggiati per combattere ogni forma di discriminazione nel mercato del lavoro	<p>Codice: III.g.1 Migliorare l'accesso all'istruzione e alla formazione dei soggetti svantaggiati per promuovere l'integrazione sostenibile e il (re)inserimento nel mondo del lavoro</p> <p>Codice: III.g.2 Incrementare le misure di accompagnamento e relativi servizi integrati di sostegno all'occupazione per persone svantaggiate</p> <p>Codice: III.g.3 Promuovere azioni dirette al miglioramento dell'accesso per tutti al mercato del lavoro, dell'accettazione e della gestione della diversità sul posto di lavoro</p> <p>Codice: III.g.4 Sensibilizzazione delle imprese e della comunità locale contro le discriminazioni e gli stereotipi di ogni genere</p>

Nota: Nella modulistica è obbligatorio riportare il codice dell'obiettivo operativo a cui il progetto fa riferimento.

Priorità
<p>1. progetti che insistono su aree urbane e extra-urbane, ove sussistono condizioni di degrado e marginalizzazione dei soggetti svantaggiati</p> <p>2. progetti che prevedono la crescita del tasso di alfabetizzazione informatica da parte dei soggetti svantaggiati</p> <p>3. progetti che prevedono misure di mantenimento a seguito dell'inserimento lavorativo</p>

Nota: In fase di valutazione dei progetti è previsto un ulteriore punteggio premiante per progetti che dimostrano di concorrere, con una chiara evidenza dei risultati attesi, a promuovere una o più priorità.

Operationelles Programm des Europäischen Sozialfonds Regionale Wettbewerbsfähigkeit und Beschäftigung
2007-2013

Strategisches Ziel	
<i>Erreichen eines hohen Grades an Beschäftigungsfähigkeit von Menschen, die diesbezüglich Probleme haben, insbesondere durch Anhebung der allgemeinen und der beruflichen Bildung und durch Anstreben einer dauerhaften Eingliederung ins Erwerbsleben sowie einer besseren Akzeptanz von Unterschiedlichkeit am Arbeitsplatz</i>	
Achse III - Soziale Eingliederung	
Spezifisches Ziel	Operative Ziele
<p>g.</p> <p>Entwicklung von Integrationskonzepten und Verbesserung der (Wieder-)Eingliederung von benachteiligten Menschen ins Erwerbsleben zur Bekämpfung jeglicher Form der Diskriminierung auf dem Arbeitsmarkt</p>	<p><i>Kennzeichen: III.g.1</i> Den Zugang benachteiligter Menschen zu allgemeiner und beruflicher Bildung verbessern, um deren nachhaltige soziale Eingliederung und die Wiedereingliederung ins Erwerbsleben zu fördern</p> <p><i>Kennzeichen: III.g.2</i> Die Angebote an Begleitung und entsprechende koordinierte Dienstleistungen zur Förderung der Beschäftigung benachteiligter Menschen ausbauen</p> <p><i>Kennzeichen: III.g.3</i> Direkte Maßnahmen zur Verbesserung des Zugangs zum Arbeitsmarkt für alle, der Akzeptanz und des Managements von Unterschiedlichkeit am Arbeitsplatz fördern</p> <p><i>Kennzeichen: III.g.4</i> Sensibilisierung der Betriebe und der örtlichen Gemeinschaften gegen die Diskriminierung und Stereotypierung jeglicher Art</p>

Anmerkung: Im Formular muss das Kennzeichen des operativen Zieles des Projektes angegeben werden.

Vorrangigkeiten
<ol style="list-style-type: none"> 1. Projekte zugunsten von städtischen und außerstädtischen Gebieten mit Entwicklungsproblemen und Ausgrenzung der Benachteiligten 2. Projekte für Benachteiligte zur Steigerung des informatischen Alfabetisierungsgrades 3. Maßnahmen zur Erhaltung der Arbeitsplätze nach erfolgter Arbeitseingliederung

Anmerkung: Bei der Bewertung der Projekte ist eine zusätzliche Punktezah für jene Projekte vorgesehen die einer oder mehreren Vorrangigkeiten entsprechen und diese durch die zu erwartenden Ergebnisse klar nachweisen.

Programma operativo del Fondo Sociale Europeo Competitività regionale e occupazione 2007-2013

Obiettivo globale	
<i>Aumentare gli investimenti in capitale umano attraverso il miglioramento di conoscenze e competenze, il rafforzamento della qualità, dell'efficacia, dell'integrazione dei sistemi di istruzione e formazione professionale, la promozione delle reti territoriali, della ricerca, delle eccellenze e della innovazione al fine di realizzare un'economia basata sulla conoscenza</i>	
Asse IV - Capitale umano	
Obiettivo specifico	Obiettivo operativo
h. Elaborazione e introduzione delle riforme dei sistemi di istruzione, formazione e lavoro per migliorarne l'integrazione e sviluppare l'occupabilità, con particolare attenzione all'orientamento	<p><i>Codice: IV.h.1</i> Consolidare un'offerta formativa di qualità e attenta ai fabbisogni del territorio</p> <p><i>Codice: IV.h.2</i> Promuovere le reti territoriali nell'ottica dell'integrazione dei sistemi di istruzione, formazione, lavoro e orientamento</p> <p><i>Codice: IV.h.3</i> Sostenere lo sviluppo di un sistema di riconoscimento e certificazione delle competenze acquisite nei diversi contesti formali e non formali</p>

Nota: Nella modulistica è obbligatorio riportare il codice dell'obiettivo operativo a cui il progetto fa riferimento.

Priorità
<ol style="list-style-type: none"> 1. progetti elaborati e realizzati in collaborazione con le parti sociali 2. progetti che promuovano passaggi tra i vari percorsi di istruzione/ formazione/ lavoro 3. progetti che si occupano di orientamento nell'ottica della riduzione della dispersione scolastica e nel favorire il raccordo scuola-alta formazione e scuola-mondo del lavoro

Nota: In fase di valutazione dei progetti è previsto un ulteriore punteggio premiante per progetti che dimostrano di concorrere, con una chiara evidenza dei risultati attesi, a promuovere una o più priorità.

Operationelles Programm des Europäischen Sozialfonds Regionale Wettbewerbsfähigkeit und Beschäftigung
2007-2013

Strategisches Ziel	
<i>Steigerung der Investitionen in das Humanpcapital durch Verbesserung von Kenntnissen und Kompetenzen, Steigerung der Qualität, der Wirksamkeit und der Integration der Systeme allgemeiner und beruflicher Bildung durch Stärkung der territorialen Netzwerke, der Forschung, der excellencies und der Innovation, um eine wissensbasierte Wirtschaft aufzubauen.</i>	
Achse IV - Humankapital	
Spezifisches Ziel	Operative Ziele
h. Ausarbeitung und Einführung von Reformen der allgemeinen und der beruflichen Bildung und des Arbeitsmarktes, um deren Integration zu verbessern und die Beschäftigung zu stärken, mit Schwerpunkt auf die Orientierung	<p><i>Kennzeichen: IV.h.1</i> Ein hochwertiges Bildungsangebot festigen, das auf die Erfordernisse des Bezugsgebietes eingeht</p> <p><i>Kennzeichen: IV.h.2</i> Im Hinblick auf die Integration der Systeme allgemeiner und beruflicher Bildung, der Beschäftigung und der Berufsorientierung die territorialen Netzwerke stärken</p> <p><i>Kennzeichen: IV.h.3</i> Die Entwicklung eines Regelwerks zur Anerkennung und Bescheinigung der auf den verschiedenen formellen und nicht formellen Bildungswegen erworbenen Kompetenzen fördern</p>

Anmerkung: Im Formular muss das Kennzeichen des operativen Zieles des Projektes angegeben werden.

Vorrangigkeiten
<ol style="list-style-type: none"> 1. Projekte, die in Zusammenarbeit mit den Sozialpartnern erstellt und verwirklicht werden 2. Projekte, die die Durchlässigkeit zwischen den verschiedenen Lehrgängen in Schule, Berufsbildung und Arbeit fördern 3. Orientierungsmaßnahmen mit dem Ziel, dem vorzeitigen Schulabbruch entgegenzuwirken und die Vernetzung zwischen Schule und Höherer Ausbildung und Schule und Arbeitswelt zu fördern

Anmerkung: Bei der Bewertung der Projekte ist eine zusätzliche Punktezah für jene Projekte vorgesehen die einer oder mehreren Vorrangigkeiten entsprechen und diese durch die zu erwartenden Ergebnisse klar nachweisen.

Programma operativo del Fondo Sociale Europeo Competitività regionale e occupazione 2007-2013

Obiettivo globale	
<i>Aumentare gli investimenti in capitale umano attraverso il miglioramento di conoscenze e competenze, il rafforzamento della qualità, dell'efficacia, dell'integrazione dei sistemi di istruzione e formazione professionale, la promozione delle reti territoriali, della ricerca, delle eccellenze e della innovazione al fine di realizzare un'economia basata sulla conoscenza</i>	
Asse IV - Capitale umano	
Obiettivo specifico	Obiettivo operativo
i. Aumentare la partecipazione alle opportunità formative lungo tutto l'arco della vita e innalzare i livelli di apprendimento e conoscenza	Codice: IV.i.1 Consolidare il tasso di partecipazione all'istruzione e alla formazione Codice: IV.i.2 Rafforzare i sistemi della formazione al fine di innalzare la qualificazione del capitale umano

Nota: Nella modulistica è obbligatorio riportare il codice dell'obiettivo operativo a cui il progetto fa riferimento.

Priorità
1. progetti che favoriscono l'integrazione tra i percorsi scolastici e la formazione professionale 2. progetti che prevedono il rafforzamento del sistema di offerta formativa post-diploma 3. progetti che prevedono l'integrazione fra soggetti istituzionali e partenariato sociale

Nota: In fase di valutazione dei progetti è previsto un ulteriore punteggio premiante per progetti che dimostrano di concorrere, con una chiara evidenza dei risultati attesi, a promuovere una o più priorità.

Operationelles Programm des Europäischen Sozialfonds Regionale Wettbewerbsfähigkeit und Beschäftigung
2007-2013

Strategisches Ziel	
<i>Steigerung der Investitionen in das Humankapital durch Verbesserung von Kenntnissen und Kompetenzen, Steigerung der Qualität, der Wirksamkeit und der Integration der Systeme allgemeiner und beruflicher Bildung durch Stärkung der territorialen Netzwerke, der Forschung, der excellencies und der Innovation, um eine wissensbasierte Wirtschaft aufzubauen.</i>	
Achse IV - Humankapital	
Spezifisches Ziel	Operative Ziele
i. Steigerung der Teilnahme an den Bildungsmöglichkeiten des lebenslangen Lernens und Anhebung des Lern- und Wissensniveaus	<p><i>Kennzeichen: IV.i.1</i> Die Beteiligungsrate in den Bereichen allgemeine und berufliche Bildung konsolidieren</p> <p><i>Kennzeichen: IV.i.2</i> Die Bildungssysteme zwecks höherer Qualifikation des Humankapitals stärken</p>

Anmerkung: Im Formular muss das Kennzeichen des operativen Zieles des Projektes angegeben werden.

Vorrangigkeiten
<ol style="list-style-type: none"> 1. Projekte, die die Integration von Oberschul- und Berufsschullehrgängen fördern 2. Projekte, die den Ausbau des Post-Matura-Angebotes vorsehen 3. Projekte, die die Zusammenarbeit zwischen Institutionen und Sozialpartnern vorsehen

Anmerkung: Bei der Bewertung der Projekte ist eine zusätzliche Punktezahl für jene Projekte vorgesehen die einer oder mehreren Vorrangigkeiten entsprechen und diese durch die zu erwartenden Ergebnisse klar nachweisen.

Programma operativo del Fondo Sociale Europeo Competitività regionale e occupazione 2007-2013

Obiettivo globale	
<i>Aumentare gli investimenti in capitale umano attraverso il miglioramento di conoscenze e competenze, il rafforzamento della qualità, dell'efficacia, dell'integrazione dei sistemi di istruzione e formazione professionale, la promozione delle reti territoriali, della ricerca, delle eccellenze e della innovazione al fine di realizzare un'economia basata sulla conoscenza</i>	
Asse IV - Capitale umano	
Obiettivo specifico	Obiettivo operativo
I. Creazione di reti tra università, centri tecnologici di ricerca, mondo produttivo e istituzionale con particolare attenzione promozione della ricerca dell'innovazione	<p><i>Codice: IV.I.1</i> Favorire la mobilità di docenti, ricercatori e neo-laureati tra gli istituti di ricerca, dell'alta formazione nei settori innovativi</p> <p><i>Codice: IV.I.2</i> Promuovere la nascita di centri di eccellenza e il rafforzamento di reti esterne, al fine di creare impatti positivi su aree di particolare interesse per lo sviluppo del territorio, compreso lo start up di attività collegate alla ricerca e all'innovazione</p>

Nota: Nella modulistica è obbligatorio riportare il codice dell'obiettivo operativo a cui il progetto fa riferimento.

Priorità
<ol style="list-style-type: none"> 1. interventi finalizzati ad elevare il grado di integrazione fra domanda e offerta di lavoro 2. progetti che potenzino la ricerca scientifica e l'innovazione e l'integrazione fra questi 3. progetti che mirano alla formazione di risorse umane qualificate, soprattutto nell'ambito delle discipline tecnico-scientifiche

Nota: In fase di valutazione dei progetti è previsto un ulteriore punteggio premiante per progetti che dimostrano di concorrere, con una chiara evidenza dei risultati attesi, a promuovere una o più priorità.

Operationelles Programm des Europäischen Sozialfonds Regionale Wettbewerbsfähigkeit und
Beschäftigung 2007-2013

Strategisches Ziel	
<i>Steigerung der Investitionen in das Humankapital durch Verbesserung von Kenntnissen und Kompetenzen, Steigerung der Qualität, der Wirksamkeit und der Integration der Systeme allgemeiner und beruflicher Bildung durch Stärkung der territorialen Netzwerke, der Forschung, der excellencies und der Innovation, um eine wissensbasierte Wirtschaft aufzubauen.</i>	
Achse IV - Humankapital	
Spezifisches Ziel	Operative Ziele
I. Vernetzung von Universitäten, technologische Forschungszentren, Produktionssystemen und Institutionen, besonders im Hinblick auf die Förderung von Forschung und Innovation	<i>Kennzeichen: IV.1.1</i> Die Mobilität von Dozenten, Forschern und Jungakademikern zwischen Forschungsanstalten, Einrichtungen für höhere Bildung in den innovativen Bereichen fördern <i>Kennzeichen: IV.1.2</i> Die Gründung von Kompetenzzentren fördern und externe Netzwerke stärken, um positiv auf Bereiche einzuwirken, die für die Entwicklung des Gebietes von besonderem Belang sind; dazu kann auch Starthilfe für Tätigkeiten im Zusammenhang mit Forschung und Innovation geleistet werden

Anmerkung: Im Formular muss das Kennzeichen des operativen Zieles des Projektes angegeben werden.

Vorrangigkeiten
1. Maßnahmen, die sich zum Ziel setzen, die Abstimmung zwischen Arbeitsangebot und -nachfrage zu verbessern 2. Projekte, die die wissenschaftliche Forschung und Innovation und das Zusammenwirken zwischen diesen vorsehen 3. Projekte betreffend die Aus- und Weiterbildung der Humanressourcen vor allem im technisch-wissenschaftlichen Bereich

Anmerkung: In der Bewertungsphase der Projekte ist eine zusätzliche prämierende Punktezah für jene Projekte vorgesehen, die zur Förderung einer oder mehrere Vorrangigkeiten, durch den Nachweis einer klaren Evidenz der erwarteten Ergebnissen, beitragen.